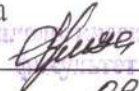


Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
И.о. декана филологического
факультета
доцент  /О.В.Еремеева
« 21 » 09 2021 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине
«ДРЕВНИЕ ЯЗЫКИ И КУЛЬТУРЫ (ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК)»

на 2021/2022 учебный год

Направление
7.45.03.02 – «Лингвистика»

Профиль
«Теория и методика преподавания иностранных языков
и культур (Английский и немецкий языки)»

Квалификация
бакалавр

Форма обучения
очная

2021 ГОД НАБОРА

Рабочая программа дисциплины «Древние языки и культуры (Латинский язык)» разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки 45.03.02 "Лингвистика", и основной профессиональной образовательной программы по профилю подготовки "Теория и методика преподавания иностранных языков и культур" (Английский и немецкий языки).

Составитель рабочей программы:

ст. преп. кафедры иностранных языков  М.О.Пауль

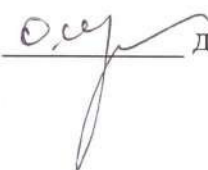
Рабочая программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков

« 21 » сентября 2021г. протокол № 2

И.о. зав. кафедры-разработчика

« _____ » _____ 2021г.  ст. преп. А.А.Якубовская

Зав. выпускающей кафедры английской филологии

« _____ » _____ 2021 г.  доцент, к.п.н. О.В. Щукина

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Древние языки и культуры (Латинский язык)» является: формирование базовой лингвистической компетенции, которая выстраивается на основе развития системного подхода к освоению языка.

Исходя из сформулированной цели, изучение курса «Древние языки и культуры (Латинский язык)» направлено на решение следующих задач:

- изучение основных закономерностей становления и развития ностратической семьи языков и культур;
- ознакомление с историей становления и развития первых цивилизаций;
- анализ основных причин и предпосылок формирования индоевропейской культурной и языковой общности;
- понимание специфики Древней Греции и ее огромного культурного наследия в классический период;
- изучение характерных особенностей становления Римской республики и общих закономерностей ее перерастания в империю;
- представление об общих чертах и специфических особенностях античного мира и его роли в развитии европейской цивилизации;
- изучение отдельных подсистем латинского языка: фонетической, лексической, морфологической и синтаксической;
- овладение навыками чтения, перевода со словарём и грамматического анализа латинских текстов;
- формирование научного подхода к изучаемым современным иностранным языкам на основе информации из области сравнительно-исторического языкознания.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Древние языки и культуры (латинский язык)» относится к вариативной части Блока Б.1 и входит в раздел «Б1.В.01» основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 7.45.03.02 «Лингвистика», профили подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (Английский и немецкий языки)».

Для освоения дисциплины «Древние языки и культуры (латинский язык)» необходимы знания, умения и компетенции, сформированные у студентов в результате обучения в средней общеобразовательной школе (владение основами грамматической терминологии, элементарными навыками перевода и анализа текста, работы с современными информационными технологиями, работы со словарем, заучивания наизусть, работа по сопоставительному анализу языковых фактов).

Освоение является необходимой основой для последующего изучения дисциплин базовой части профессионального цикла: «Основы языкознания», «Культурология», «История мировой литературы», «Русский язык и культура речи», «Лексикология первого иностранного (английского) языка», «Лингвострановедение на первом иностранном (английском) языке», «Лингвострановедение на втором иностранном (немецком) языке».

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование компетенций приведённых в таблице ниже:

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Общепрофессиональные компетенции и индикаторы их достижения		
Лингвистическая подготовка	ОПК- 1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.	ИД-1_{ОПК-1} Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. ИД-2_{ОПК-1} Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ИД-3_{ОПК-1} Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы обучающихся по семестрам:

Семестр	Количество часов						Форма итогового контроля
	Трудоемкость, з.е./часы	В том числе					
		Аудиторных				Самост. работы	
		Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. занятия		
I	1.0/36	18	8		10	18	
II	2.0/72	30	10		20	42	зачёт с оценкой
Итого:	3 з.е./108	48	18		30	60	

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ раз - дела	Наименование разделов	Количество часов								
		Всего	Аудиторная работа						Внеауд. работа (СР)	
			Л		ЛР	ПЗ				
			I сем	II сем		I сем	II сем	I сем	II сем	
1	Закономерности становления и развития древних языков и культур индоевропейской семьи народов	25	6	2				9	8	
2	Фонетика	8	2			4		2		
3	Система латинского склонения	38		6		2	10		20	
4	Система латинского глагола	37		2		4	10		21	
Итого:		108	8	10		10	20	11	49	

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лекции - I семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лекции	Учебно-наглядные пособия
1	1	2	Определение сути дисциплины «Древние языки и культуры (Латинский язык)».	кафедральная электронная библиотека
2	1	2	Историография и периодизация.	кафедральная электронная библиотека
3	1	2	Эпоха первых цивилизаций. Зарождение и развитие индоевропейских народов.	кафедральная электронная библиотека
4	1	2	Основные сведения по фонетике латинского языка.	метод.пособие

Итого по разделу часов:	8		
--------------------------------	---	--	--

Лекции - II семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лекции	Учебно-наглядные пособия
6	4	2	Глагол.	метод.пособие
7	3	2	Имя существительное (1,2 скл.), имя прилагательное (I группа).	метод.пособие
8	3	2	Римская республика. Римская империя.	кафедральная электронная библиотека
9	3	2	Великое переселение народов как универсальная модель межкультурных коммуникаций.	кафедральная электронная библиотека
10	1	2	Существительные 3-5 склонения. Прилагательные II группы.	метод.пособие
Итого по разделу часов:		10		

Практические занятия - I семестр

№ п/п	№ разд. дисц.	Объем часов	Тема практического занятия	Учебно-наглядн. пособия
1	2	2	Мировоззренческие основы курса.	электр. библ.
2	2	2	Историография предмета.	электр. библ.
3	3	2	Эпоха первых цивилизаций. Зарождение и распространение индоевропейских языков и культур.	электр. библ.
4	4	2	Культура Древнего Рима.	электр. библ.
5		2	Латинский алфавит. Правила постановки ударения.	пособие
Итого по		10		

разделу часов:			
----------------	--	--	--

Практические занятия - II семестр

№ п/п	Номер раздела дисц.	Объем часов	Тема практического занятия	Учебно-наглядные пособия
1	4	2	Словарная форма латинского глагола. Спряжение. Основы. Личные окончания. Praesensindicativipassivi. Imperativuspraesentis.	метод.пособие
2	3	2	Существительные 1, 2 склонения. Предлоги.	метод.пособие
3	4	2	Римская республика. Римская империя.	метод.пособие
4	3	2	Великое переселение народов как универсальная модель межкультурных коммуникаций.	метод.пособие
5	3	2	Прилагательные I группы.	метод.пособие
6	3	2	Praesensindicativipassivi. Imperfectum, Futurum I indicativi activi et passivi.	метод.пособие
7	3	2	Существительные 3 склонения.	метод.пособие
8	3	2	Прилагательные II группы.	метод.пособие
9	4	2	Perfectum indicativi activi. Plusquamperfectum et Futurum II indicativi activi.	метод.пособие
10	4	2	Итоговый контрольный перевод.	метод.пособие
Итого по разделу часов:		20		

Самостоятельная работа обучающегося

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид самостоятельной работы обучающегося	Трудоемкость, часов	
			I семестр	II семестр
Закономерности становления и развития древних языков и культур индоевропейской	1	Проработка учебной литературы и подготовка к ответам на контрольные вопросы.	2	2
	2	Поиск в Интернет-пространстве, реферирование информации и подготовка	2	1

семьи народов		презентации по выбранной теме.		
	3	Подготовка к вопросам для самопроверки и тесту по разделу.	1	1
	4	Составление конспекта.	4	1
		Итого по разделу часов	9	8
Фонетика	1	Работа с учебной литературой и ответы на вопросы по разделу.	1	
	2	Выполнение упражнений по закреплению материала раздела.	1	
		Итого по разделу часов	2	
Система латинского склонения	1	Проработка учебной литературы и подготовка к ответам на контрольные вопросы.		3
	2	Выполнение упражнений по закреплению грамматического материала		2
	3	Работа со справочной литературой и словарями.		1
	4	Проведение грамматического анализа языковых единиц при переводе предложений.		10
	5	Заучивание наизусть латинских крылатых выражений		2
	6	Заучивание наизусть лексического минимума		2
		Итого по разделу часов		20
Система латинского глагола	1	Проработка учебной литературы и подготовка к ответам на контрольные вопросы.		3
	2	Проведение грамматического анализа языковых единиц при переводе предложений.		10
	3	Работа со справочной литературой и словарями.		1
	4	Выполнение упражнений по закреплению грамматического материала		3
	5	Заучивание наизусть латинских крылатых выражений		2
	6	Заучивание наизусть лексического минимума		2
		Итого по разделу часов		21
Итого:			11	49

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы учебным планом не предусмотрены.

6.1. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

№ п\п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Кол-во экземпляров	Электронная версия	Место размещения электронной версии
Основная литература						
1	«Латинский язык. Теоретический и практический курс» Учебно-метод. пособие (кафедральная разработка)	составитель Пауль М.О.	2015		http://moodle.spsu.ru/pluginfile.php/12708/user/private/2021-%D0%9F%D0%B0%D1%83%D0%BB%D1%8C%20%D1%83%D1%87%D0%B5%D0%B1%D0%BD%D0%B8%D0%BA%2C%20%D1%84%D0%B8%D0%BB%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B3%D0%B8.pdf?forcedownload=1	образовательный портал ПГУ
2	«Учебные тексты. Часть I: Сборник латинских текстов для перевода с историческими реально-бытовыми комментариями» (кафедральная разработка)	составитель Пауль М.О.	2016		http://moodle.spsu.ru/pluginfile.php/12708/user/private/%D0%BF%D0%B0%D1%83%D0%BB%D1%8C%202016%20%D1%82%D0%B5%D0%BA%D1%81%D1%82%D1%8B%20I%20%D1%87%D0%B0%D1%81%D1%82%D1%8C.pdf?forcedownload=1	образовательный портал ПГУ
Дополнительная литература						
3	«Латинский язык», учебник	под редакцией Ярхо В.Н., Лободы И.М.	2014	40		Библиотека ПГУ
4	«Латинский язык», учебник	Гончарова Н.А.	2011	5		Библиотека ПГУ
5	«Латинский язык», учебник	Кацман Н.Л., Покровская З.А.	2013	6		Библиотека ПГУ
6	«Латинско-русский словарь»	Дворецкий И.Н.	2002	5		Библиотека ПГУ
Итого по дисциплине: % печатных изданий - 60 ; % электронных - 40						

6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. Заболотный В.М. «Древние языки и культуры (Латинский язык)» УМК, М., 2007. – <https://studfiles.net/preview/2675326/>
2. www.lingualatina.ru – on-line курс латинского языка с подробно разработанной системой упражнений и с короткими текстами для факультативного чтения;
3. www.latinum.ru – «Все о латинском языке», сайт излагает историю латинского языка по периодам, дает доступ к двадцати восьми русскоязычным учебникам латинского языка, к 10-ти словарям латинского языка и крылатых латинских слов и выражений;
4. <http://linguaeterna.com.ru> - портал LinguaLatinaAeterna, содержащий русско-латинский словарь, библиотеку латинских текстов, материалы по использованию латинского языка в современном мире;
5. <https://www.youtube.com/watch?v=kKwxcsC1cyA> – фильм «История Римской Империи»
6. <https://www.youtube.com/watch?v=Llp4pbh-B3Q> - «Рим» - документальный сериал;
7. <https://my.mail.ru/mail/ninnon47/video/274/1346.html> - фильм «История письменности. Революция алфавитов (Финикийский алфавит)»
8. <https://www.youtube.com/watch?v=LqB2pZXEfO4> -фильм «Древний Рим за 20 минут»
9. <http://filmix.zogonka.org/video/34347-mify-drevney-grecii-online.html> - документальный графический сериал "Мифы Древней Греции" (2016) позволяет систематизировать знания; в качестве фонового сопровождения показывают шедевры мировой живописи, скульптуры, архитектуры.

6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

Освоение учебной дисциплины «Древние языки и культуры (Латинский язык)» осуществляется в форме контактной работы преподавателя с обучающимися посредством практических занятий, индивидуальных и групповых консультаций.

В процессе изучения дисциплины используются следующие образовательные технологии:

- пассивные: устный опрос, тестирование.
- активные: самостоятельная работа обучающегося с литературой, с учебными и справочными ресурсами сети Интернет, выполнение заданий аналитического характера, технология коммуникативного обучения, технология дифференцированного обучения.
- интерактивные беседы, участие в практических занятиях, обсуждения.

В ходе проведения занятий по дисциплине применяются инновационные методы обучения, основанные на использовании современных информационных технологий в образовании: использование электронных баз данных, дискуссии, технология компьютерного обучения и др. Для иллюстрации материала используются слайд-презентации, видео-аудио-материалы.

Подготовка к текущему контролю успеваемости. Контроль уровня подготовленности обучающегося осуществляется преподавателем при помощи устного опроса на практических занятиях или тестирования. Для определения уровня сформированности компетенций следует использовать примерные тесты из Фонда оценочных средств.

Подготовка к промежуточной аттестации. При подготовке к промежуточной аттестации необходимо повторить пройденный материал в соответствии с программой дисциплины. Рекомендуются использовать конспекты занятий и источники, перечисленные в списке литературы в рабочей программе дисциплины, а также ресурсы электронно-библиотечных систем. Необходимо обратить особое внимание на темы учебных занятий, пропущенных по разным причинам. При подготовке к промежуточной аттестации студент может воспользоваться консультациями преподавателя по вопросам к зачёту и заданиям контрольной работы.

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающимися отражены в ФОСе по данной дисциплине.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

- оснащенность аудитории персональным компьютером для осуществления контроля знаний обучающихся и обеспечения наглядным материалом;
- наличие текстового раздаточного материала по тематике дисциплины.

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины.

8.1 Советы по планированию и организации времени, необходимого на изучение дисциплины

Подготовка обучающихся по дисциплине «Латинский язык» предполагает следующие формы занятий:

1) **Лекционный курс**, включающий круг культуроведческих, историко-лингвистических тем, опирается на принципы культурно-исторического подхода, критерий целостности при изучении любого этапа в развитии античной культуры.

Историко-культурный аспект органично входит в лингвистические темы, связанные с развитием древних языков и их функционированием, конкретным анализом художественных, философских и др. произведений античных авторов. При освоении лекционного курса обучающиеся получают сведения и сферах направлениях взаимодействия языка и культуры, уделяя особое внимание кумулятивной функции языка, расширяя свой исследовательский кругозор в области этнолингвистик и истории ментальностей, мифологии, античной и европейской литературы и др. Именно через факты языка обучающиеся познают содержание.

Кроме того, лекционные занятия включают изложение, обсуждение и разъяснение основных направлений и вопросов грамматики и синтаксиса латинского языка, знание которых необходимо в ходе реализации всех остальных видов занятий и в самостоятельной работе обучающегося.

Для более эффективного освоения данной учебной дисциплины следует указать на учебно-методическое пособие, разработанное на кафедре и предлагаемое в качестве электронного ресурса.

2) **Аудиторные практические занятия под руководством преподавателя**, которые обучающийся не имеет права пропускать без уважительных причин; в противном случае он не может быть допущен к зачёту.

3) **Обязательная самостоятельная работа обучающегося по заданию преподавателя** (работа выполняется во внеаудиторное время).

Рекомендации обучающимся по успешному изучению дисциплины базируются прежде всего на убедительном разъяснении того факта, что любой язык усваивается только тогда, когда он становится фактом повседневного быта. Кроме того, сложность предмета и незначительное количество часов на его изучение требуют специального объяснения обучающимся методов усвоения всякой новой темы.

Самостоятельно обучающиеся выполняют домашнее задание, получаемое после каждого двухчасового аудиторного занятия. Задания по переводу предложений следует выполнять письменно, что позволит перепроверить сделанное и выяснить, на каком этапе допущена ошибка, если таковая будет иметь место.

Подготовка к практическому занятию представляет собой следующие этапы:

- работа с лексикой на основе сопоставлений с новыми европейскими языками;

- изучение некоторых теоретических вопросов по теме и выполнение упражнений по закреплению грамматического материала;
- работа с предложениями на латинском языке: перевод, грамматический и словообразовательный анализ форм;
- изучение исторических фактов, особенностей культуры, отраженных в тексте или предложении;
- заучивание наизусть крылатых выражений и лексического минимума.

Кроме этого представляется целесообразным также рекомендовать обучающемуся при самостоятельной подготовке к занятию составлять план своего ответа на поставленные вопросы, подготовить обоснованную мотивацию ответа, уточнить используемую терминологию.

Все это в конечном итоге будет способствовать выработке навыков научного исследования и систематизации знаний.

Текущий контроль усвоения предмета определяется устным опросом, тестированием, 2 самостоятельными, 1 контрольной работой, собеседованием по тексту; рубежный контроль - устное собеседование по предлагаемому преподавателем тексту или предложениям.

8.2. Методические рекомендации преподавателю по организации курса «Древние языки и культуры (латинский язык)»

Любое практическое занятие направлено на углубление и детализацию знаний по латинскому языку.

Методическая разработка практического занятия представляет собой несколько моментов.

- 1) Вступление преподавателя (объяснение новой темы, с опорой на аудиовизуальные средства, на рекомендованные учебные пособия).
- 2) Ответы на вопросы обучающихся (с элементами эвристической беседы и дискуссией обучающихся).
- 3) Практическая часть (выполнение запланированных грамматических заданий и упражнений, перевод предложений из учебника).
- 4) Подведение итогов практического занятия (преподаватель акцентирует внимание на ранее изученном материале, проверяет выполнение заданий; объясняет трудности, возникшие при переводе предложений).

9. Технологическая карта дисциплины

Курс_I___ группа ФФ21ДР62ТЯ1; семестр I и II

Преподаватель, ведущий лекции, практические занятия, - ПаульМ.О., ст. преп.

Кафедра иностранных языков

Модульно-рейтинговая система не введена.